

# RTL



## Gulvvarmeregulering

Begrænsning af returtemperatur

*Engineering  
GREAT Solutions*

# RTL

Anvendes blandt andet til begrænsning af returtemperatur på radiatorer og mindre gulvvarmeanlæg (op til 15 m<sup>2</sup>).

## Produkt egenskaber

- > Hus af korrosionsbestandigt bronze
- > Ydre O-ring kan udskiftes under drift
- > Rustfri spindel med dobbelt O-ringstætning
- > Leveres med stopstifter for maks./min. begrænsning



## Teknisk beskrivelse

RTL termostatisk returbegrænser, er en automatisk termostatventil. Vandets temperatur overføres til føleren fra ventillhuset. Temperaturen holdes konstant gældende for proportionalbåndet, for regulering. Ventilen åbner først, når indstillet vandtemperatur ikke opnås. Følelementet har indbygget

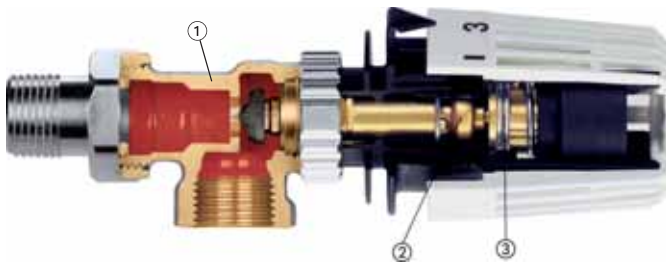
begrænsning øvre og nedre temperatur, eller begrænsning med stopclips. Termostaten er fyldt med expanderende medie. Hvid dækkappe med tydelig skala. Ventillhus af forniklet bronze. Rustfri spindel med dobbelt O-ringstætning. Ydre O-ring kan udskiftes uden anlægget skal tappes af. Tilslutning for Gevindrør 1/2",

eller kobber - stål - PEX-rør med KOMBI-koblinger. Anvend altid IMI Heimeier's kompressionskoblinger, f. eks 15 THE, på RTL returtemperaturbegrænser.

**BEMÆRK** andre følere kan IKKE benyttes på RTL ventillhus, hvorfor det leveres som sæt.

## Opbygning

### RTL - Returtemperaturbegrænser



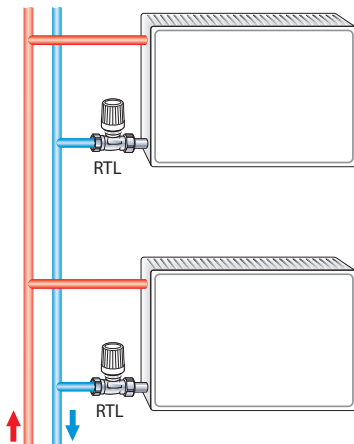
1. Ventilhus
2. Føler
3. Åbningsbegrænsning

## Anvendelse

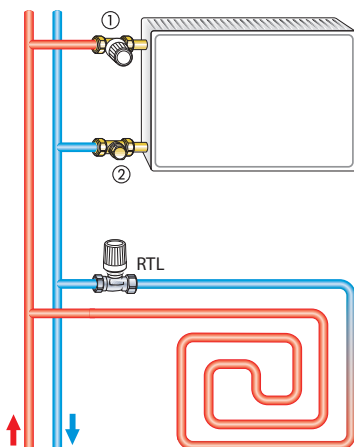
RTL returtemperaturbegrænser kan anvendes til at begrænse returtemperaturen på radiatoranlæg, gulvvarmeanlæg, eller kombinerede anlæg. Temperaturen kontrolleres konstant.

### Applikationseksempel

#### Returtemperaturbegrænsning på radiatorer



#### Gulvvarme



1. Termostatventil
2. Returkobling

### Bemærk

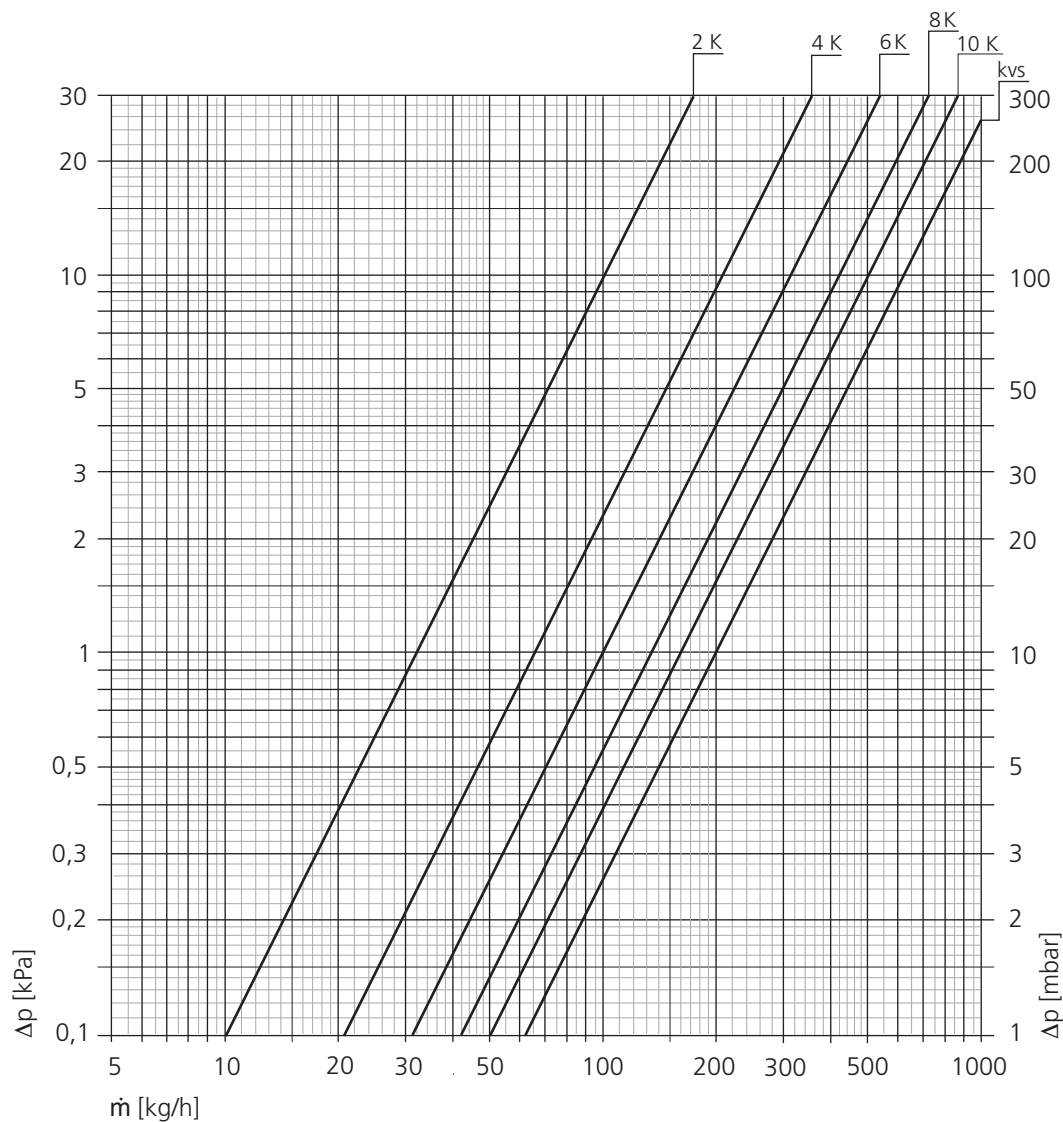
Varmebærende medier skal være i henhold til retningslinjerne i VDI 2035, for at hindre skader og kalkaflejringer i varmtvandsanlægget. For industri- og fjernvarmeanlæg skal der tages hensyn til retningslinjerne i VdTÜV-1466/AGFW-5/15. Varmedbærende medier som indeholder mineralolie eller mineralolieholdige smørestoffer af en hver art, kan føre til at pakninger af EPDM-gummi ødelægges. Ved brug af nitritfri frost- og korrosionsbeskyttende midler på basis af etylenglykol, skal angivelserne fra producenterne af frost- og korrosionsbeskyttende midler følges, specielt når det gælder koncentration af de enkelte tilsætninger.

## Indstilling

Indstillingstal på skala	0	1	2	3	4	5
Returtemperatur $t_R$ [°C]	0	10	20	30	40	50

**Indstilling 0:** Ved helt lukket ventil er der ingen frostsikring

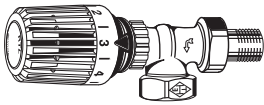
## Tekniske data



### Ventilhus med føler

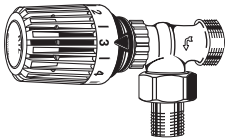
	Kv-værdi P-bånd [K]					Kvs	Tilladt temperatur TB [C°]	Tilladt driftryk PB [bar]	Tilladt diff.tryk ved hvilken retur- begrænsere stadig lukker $\Delta p$ [bar]
	2	4	6	8	10				
DN 15 (1/2")	0,32	0,66	1,00	1,34	1,60	2,00	120	10	4

## Sortiment



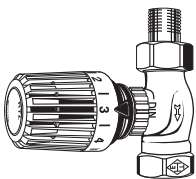
### Vinkel

Tilslutning, indv. gevind	Kvs	VVS nr	Varenr.
R1/2	2,00	403505-004	9173-02.800



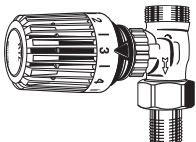
### Vinkel

Tilslutning, udv. gevind	Kvs	VVS nr	Varenr.
G3/4	2,00	403505-006	9153-02.800



### Lige

Tilslutning, indv. gevind	Kvs	VVS nr	Varenr.
R1/2	2,00	403504-004	9174-02.800



### Lige

Tilslutning, udv. gevind	Kvs	VVS nr	Varenr.
G3/4	2,00	403504-006	9154-02.800

## Tilbehør



### RTL Termostat

Til udskiftning af termostat til RTL

Farve	Varenr.
Hvid RAL 9016	6500-00.500
Forkromet	6500-00.501



### Indsat til RTL

Since 2012 (II marking on the valve body). Med 25 mm messing bøsning.

Varenr.
1305-02.300



### Indsat til RTL

fra og med årgang 1996 til og med årgang 2011 (Knastbetegnelse). Med 25 mm messing bøsning.

Varenr.
2004-02.300



### Speciel indsat til RTL

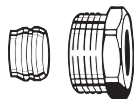
fra og med årgang 1996 til og med årgang 2011 (Knastbetegnelse). Med 25 mm messing bøsning.  
Omvendt gennemstrømning.

Varenr.
2004-24.300



### Spindelforlænger til RTL

L	Varenr.
20	9153-20.700



### Kompressionskoblinger

For kobber og stålrør. Støttebøsninger skal anvendes.

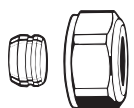
Invendig rørgvind Rp1/2.

Metaltætning.

Forniklet messing.

Følg rørfabrikantens monteringsanvisning.

Ø rør	VVS nr	Varenr.
15	405237-045	2201-15.351
16	405237-047	2201-16.351



### Kompressionskoblinger

For kobber og stålrør. Støttebøsninger skal anvendes.

Udvendig rørgvind G3/4.

Forniklet messing.

Følg rørfabrikantens monteringsanvisning.

Rør Ø	VVS nr	Varenr.
12	405238-012	3831-12.351
15	405238-015	3831-15.351
16	405238-016	3831-16.351
18	405238-018	3831-18.351

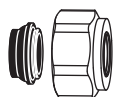


### Støttebøsninger

Til kobber- eller præcisionsstålrør med en vægtykkelse på 1 mm.

Messing.

Rør Ø	L	Varenr.
12	25,0	1300-12.170
15	26,0	1300-15.170
16	26,3	1300-16.170
18	26,8	1300-18.170



### Kompressionskoblinger

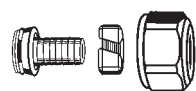
til kobber- eller præcisionsstålrør.

Tilslutning udvendigt gevind G3/4.

Blødtættende.

Forniklet messing.

Ø rør	Varenr.
15	1313-15.351
18	1313-18.351



### Kompressionskoblinger

Koblinger for PEX-rør.

Udvendig rørgvind G3/4.

Forniklet messing.

Rør Ø	VVS nr	Varenr.
14x2	405238-114	1311-14.351
16x2	405238-116	1311-16.351
17x2	405238-117	1311-17.351
18x2	405238-118	1311-18.351
20x2	405238-120	1311-20.351



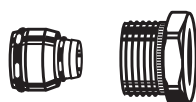
### Kompressionskoblinger

Til Alu/PEX-rør.

Udvendig rørgvind G3/4.

Forniklet messing.

Ø rør	VVS nr	Varenr.
16x2	405238-216	1331-16.351



### Kompressionskoblinger

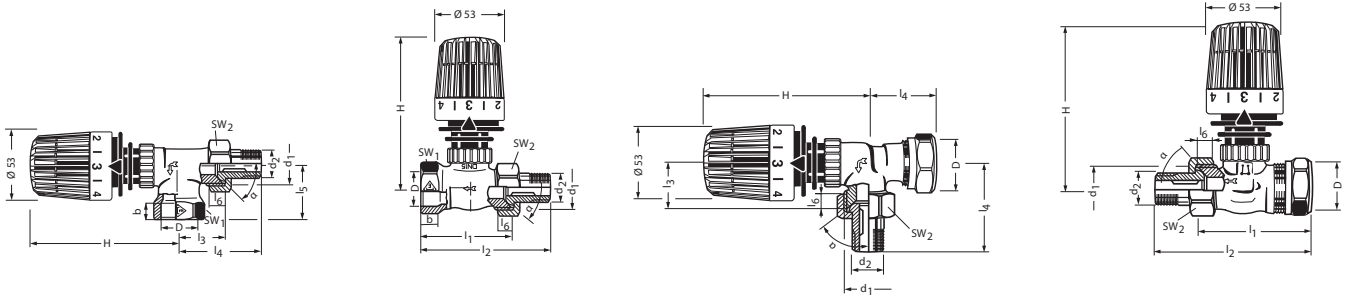
Til Alu/PEX-rør.

Invendig rørgvind Rp1/2.

Forniklet messing.

Ø rør	Varenr.
16x2	1335-16.351

## Målskitse



DN	D	b	d1	d2	l1 ±2	l2 ±2	l3 ±1	l4 ±1,5	l5 ±1,5	l6 min.	$\alpha$	SW1	SW2	H
15	Rp1/2	13,2	G3/4	R1/2	66	95	31	59	28	7	$70^\circ \pm 10^\circ$	27	30	107
15	G3/4	-	G3/4	R1/2	62	91	31	58	29	7	$70^\circ \pm 10^\circ$	-	30	107

SW = Nøglevidde

